

Úradný vestník

Európskej únie

C 36

Zväzok 51

Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

9. februára 2008

Číslo oznamu

Obsah

Strana

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

Komisia

2008/C 36/01	Výmenný kurz eura	1
2008/C 36/02	Oznámenie Komisie o úrokových sadzbách súvisiacich s vrátením štátnej pomoci a referenčných a diskontných sadzbách v súčasnosti platných pre 27 členských štátov s účinnosťou od 1. januára 2007 (Uverejnené v súlade s článkom 10 nariadenia Komisie (ES) č. 794/2004 (Ú. v. EÚ L 140, 30.4.2004, s. 1) a v súlade s oznámením Komisie o spôsobe stanovovania referenčných a diskontných sadzieb (Ú. v. EÚ C 273, 9.9.1997, s. 3))	2

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2008/C 36/03	Súhrnné informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom pôsobiacim vo výrobe, spracovaní a odbyte poľnohospodárskych výrobkov, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001	3
2008/C 36/04	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 70/2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom	10
2008/C 36/05	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 2204/2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o ES o štátnej pomoci pre zamestnanosť ⁽¹⁾	12
2008/C 36/06	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 70/2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom ⁽¹⁾	15

SK

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Komisia

2008/C 36/07	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec COMP/M.4952 – Carlsberg/Scottish & Newcastle assets) ⁽¹⁾	20
2008/C 36/08	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec COMP/M.5051 – APW/GMG/EMAP) ⁽¹⁾	21
2008/C 36/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec COMP/M.4962 – Sun Group/neckermann.de GmbH) — Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní ⁽¹⁾	22



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

8. februára 2008

(2008/C 36/01)

1 euro =

Mena			Mena		
		Výmenný kurz			Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,4513	TRY	Turecká líra	1,75
JPY	Japonský jen	155,89	AUD	Austrálsky dolár	1,6233
DKK	Dánska koruna	7,4527	CAD	Kanadský dolár	1,4537
GBP	Britská libra	0,7448	HKD	Hongkongský dolár	11,322
SEK	Švédská koruna	9,4125	NZD	Novozélandský dolár	1,8466
CHF	Švajčiarsky frank	1,6014	SGD	Singapurský dolár	2,0581
ISK	Islandská koruna	98,01	KRW	Juhokórejský won	1 366,69
NOK	Nórska koruna	8,0245	ZAR	Juhoafrický rand	11,346
BGN	Bulharský lev	1,9558	CNY	Čínsky juan	10,4261
CZK	Česká koruna	25,658	HRK	Chorvátska kuna	7,2795
EEK	Estónska koruna	15,6466	IDR	Indonézska rupia	13 406,38
HUF	Maďarský forint	265,48	MYR	Malajzijský ringgit	4,6899
LTL	Litovský litas	3,4528	PHP	Filipínske peso	58,894
LVL	Lotyšský lats	0,6963	RUB	Ruský rubel	35,9075
PLN	Poľský zlotý	3,6161	THB	Thajský baht	45,73
RON	Rumunský lei	3,6725	BRL	Brazílsky real	2,563
SKK	Slovenská koruna	33,536	MXN	Mexické peso	15,6472

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Oznámenie Komisie o úrokových sadzbách súvisiacich s vrátením štátnej pomoci a referenčných a diskontných sadzbách v súčasnosti platných pre 27 členských štátov s účinnosťou od 1. januára 2007

(Uverejnené v súlade s článkom 10 nariadenia Komisie (ES) č. 794/2004 (Ú. v. EÚ L 140, 30.4.2004, s. 1) a v súlade s oznámením Komisie o spôsobe stanovenia referenčných a diskontných sadzieb (Ú. v. EÚ C 273, 9.9.1997, s. 3))

(2008/C 36/02)

Od	Do	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1. 1. 2008	...	5,19	5,19	8,97	5,19	4,89	5,19	5,36	5,50	5,19	5,19	5,19	5,19	7,58	5,19	5,19	6,49	5,19	6,64	5,19	5,19	6,42	5,19	8,67	5,46	5,19	5,23	6,29
1. 10. 2007	31. 12. 2007	5,42	5,42	8,30	5,42	4,90	5,42	5,58	5,50	5,42	5,42	5,42	5,42	8,54	5,42	5,42	6,49	5,42	6,64	7,00	5,42	5,94	5,42	9,10	5,49	5,42	5,20	6,83
1. 9. 2007	30. 9. 2007	5,42	5,42	8,30	5,42	4,24	5,42	5,58	5,50	5,42	5,42	5,42	5,42	8,54	5,42	5,42	6,49	5,42	6,64	7,00	5,42	5,94	5,42	9,10	5,49	5,42	5,20	5,90
1. 7. 2007	31. 8. 2007	4,62	4,62	8,30	4,62	4,24	4,62	4,76	5,50	4,62	4,62	4,62	4,62	8,54	4,62	4,62	6,49	4,62	6,64	7,00	4,62	5,94	4,62	9,10	4,68	4,62	5,20	5,90
1. 6. 2007	30. 6. 2007	4,62	4,62	8,30	4,62	4,24	4,62	4,76	5,50	4,62	4,62	4,62	4,62	8,54	4,62	4,62	6,49	4,62	6,64	7,00	4,62	5,94	4,62	10,17	4,68	4,62	5,20	5,90
1. 1. 2007	31. 5. 2007	4,62	4,62	8,30	4,62	4,24	4,62	4,76	5,50	4,62	4,62	4,62	4,62	8,54	4,62	4,62	6,49	4,62	6,64	7,00	4,62	5,94	4,62	10,17	4,68	4,62	5,20	5,90

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Súhrnné informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom pôsobiacim vo výrobe, spracovaní a odbyte poľnohospodárskych výrobkov, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001

(2008/C 36/03)

XA číslo: XA 213/07

Členský štát: Slovinská republika

Región: mestská obec Slovenj Gradec

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Mestni občini Slovenj Gradec za programsko obdobie 2007-2013

Právny základ: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Mestni občini Slovenj Gradec za programsko obdobie 2007-2013 (II. Poglavlje)

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

Rok 2007: 70 804,00 EUR

Rok 2008: 72 290,88 EUR

Rok 2009: 73 808,99 EUR

Rok 2010: 75 358,98 EUR

Rok 2011: 76 941,52 EUR

Rok 2012: 78 557,29 EUR

Rok 2013: 80 207,00 EUR

Maximálna intenzita pomoci:

1. *Investície do poľnohospodárskych podnikov:*

- do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,
- do 40 % oprávnených nákladov v iných oblastiach,
- do 60 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach alebo do 50 % oprávnených nákladov v iných oblastiach na investície v iných oblastiach v prípade, že investíciu realizuje mladý poľnohospodár do piatich rokov od založenia poľnohospodárskeho podniku.

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých sádov a odvodňovania, zavlažovania a vylepšenia kvality pôdy a úpravy pastvín

2. *Zachovanie tradičnej krajiny a budov:*

- na investície do nevýrobných objektov do 100 % skutočných nákladov,
- na investície do výrobného majetku do 75 % skutočných nákladov v znevýhodnených oblastiach a do 60 % skutočných nákladov v iných oblastiach pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby v poľnohospodárskych podnikoch,
- dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov nutných na zachovanie historických hodnôt budovy

3. *Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme:*

- do 100 % skutočných nákladov, ak premiestnenie spočíva iba v demontáži, premiestnení a opätovnom postavení existujúcich zariadení,
- ak premiestnenie budov prinesie poľnohospodárovi prospech z modernejších zariadení, poľnohospodár sa musí na zvýšení hodnoty príslušnej budovy po premiestnení podieľať najmenej 50 % v menej priaznivých oblastiach a v ostatných oblastiach najmenej 60 %. Ak je príjmom mladý poľnohospodár, tento príspevok predstavuje najmenej 55 % alebo 45 % v znevýhodnených oblastiach,
- ak má premiestnenie budovy za následok zvýšenie výrobnnej kapacity, musí príspevok poľnohospodára predstavovať najmenej 60 % a v menej priaznivých oblastiach najmenej 50 % nákladov súvisiacich s takýmto zvýšením výrobnnej kapacity. Ak je príjmom mladý poľnohospodár, tento príspevok predstavuje najmenej 55 % alebo 45 % v znevýhodnených oblastiach

4. *Pomoc na platby poistného:*

- výška spolufinancovania obce dopĺňa sumu spolufinancovania poistného zo štátneho rozpočtu do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie zasiatych plodín a plodov a na poistenie zvierat v prípade ich úmrtia z dôvodu chorôb,

5. *Pomoc na preparcelovanie pozemku:*

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov

6. Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom

7. Udelenie technickej pomoci:

- pomoc sa poskytuje do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb vykonaných tretou stranou, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom

Dátum implementácie: 2007 (prípadne deň začatia platnosti predpisu)

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. decembra 2013

Účel pomoci: Podpora SME

Prehľad článkov nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 a oprávnené výdavky: Kapitola II. návrhu Predpisu o poskytovaní pomoci na ochranu a stimuláciu rozvoja poľnohospodárstva a vidieka v mestskej obci Slovenj Gradec na programové obdobie 2007-2013 (*Pravilníka o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva podeželja v Mestni občini Slovenj Gradec za programsko obdobje 2007-2013*) zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s nasledovnými článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4 nariadenia Komisie: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5 nariadenia Komisie: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 6 nariadenia Komisie: Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme,
- článok 12 nariadenia Komisie: Pomoc na platby poistného,
- článok 13 nariadenia Komisie: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 14 nariadenia Komisie: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,
- článok 15 nariadenia Komisie: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

Príslušné odvetvia hospodárstva:

- Chov zvierat (hovädzieho dobytku, ošípaných, oviec, kôz atď.)
- Rastlinná výroba

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Mestna občina Slovenj Gradec
Šolska ulica 5
SLO-2380 Slovenj Gradec

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200772&dhid=91254>

Ďalšie informácie: Pomoc na platby poistného na poistenie zasiaty chleba a plodov zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Podpis zodpovednej osoby:

Matjaž ZANOŠKAR
starosta mestskej obce Slovenj Gradec

XA číslo: XA 214/07

Členský štát: Slovinská republika

Región: Obec Puconci

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Podpora programom rozvoja kmetijstva in podeželja v občini Puconci 2007-2013

Právny základ: Pravilník o dodeljevanju državnih pomoči na področju rozvoja kmetijstva in podeželja v občini Puconci (II. Poglavlje)

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

2007: 63 000 EUR

2008: 90 000 EUR

2009: 90 000 EUR

2010: 90 000 EUR

2011: 120 000 EUR

2012: 120 000 EUR

2013: 120 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci:**1. Investície do poľnohospodárskych podnikov:**

- do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,

- do 40 % oprávnených nákladov v iných oblastiach.

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých sádov a odvodňovania, zavlažovania a vylepšenia kvality pôdy a úpravy pastvín

2. Zachovanie tradičnej krajiny a budov:

- na investície do nevýrobných objektov do 100 % skutočných nákladov,
- na investície do výrobného majetku do 75 % skutočných nákladov v znevýhodnených oblastiach a do 60 % v ostatných oblastiach pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby v poľnohospodárskych podnikoch,
- dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov nutných na zachovanie historických hodnôt budovy

3. Pomoc na platby poistného:

- výška spolufinancovania obce doplní sumu spolufinancovania poistného zo štátneho rozpočtu do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistenie zasiatych plodín a plodov a na poistenie zvierat v prípade ich úmrtia z dôvodu choroby

4. Pomoc na prepracie pozemku:

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov na právne a administratívne úkony.

5. Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom.

6. Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore:

- pomoc sa poskytuje do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb vykonaných tretou stranou, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom

Dátum implementácie: 2007 (prípadne deň začatia platnosti predpisu)

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. decembra 2013

Účel pomoci: Podpora MSP

Názvy článkov nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 a oprávnené výdavky: Kapitola II. návrhu Predpisu o poskytovaní pomoci v oblasti rozvoja poľnohospodárstva a vidieka v obci Puonci (*Pravilníka o dodeljevanju državnih pomoči na področju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Puonci*) zahŕňa opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky

(MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a doplní nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4 nariadenia Komisie: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5 nariadenia Komisie: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 12 nariadenia Komisie: Pomoc na platby poistného,
- článok 13 nariadenia Komisie: Pomoc na prepracie pozemku,
- článok 14 nariadenia Komisie: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,
- článok 15 nariadenia Komisie: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

Príslušné odvetvia hospodárstva: Poľnohospodárstvo – pestovanie plodín a chov zvierat

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Občina Puonci
Puonci 80
SLO-9201 Puonci

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/online.jsp?urlid=200773&dhid=91273>

Ďalšie informácie: Pomoc na platby poistného na poistenie zasiatych plodín a plodov zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci).

Podpis zodpovednej osoby:

Ludvik NOVAK
starosta obce Puonci

XA číslo: XA 215/07

Členský štát: Slovenská republika

Región: Oblasť obce Zreče

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Podpora programom rozvoja podeželja v Občini Zreče 2007-2013

Právny základ: Pravilník o dodeljevanju državnih pomoči v Občini Zreče

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

2007: 25 000 EUR

2008: 25 600 EUR

2009: 26 200 EUR

2010: 26 900 EUR

2011: 27 600 EUR

2012: 28 320 EUR

2013: 29 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci:**1. Investície do poľnohospodárskych podnikov v primárnej výrobe:**

- do 40 % oprávnených nákladov na investície

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých sádov a odvodňovania, zavlažovania a vylepšenia kvality pôdy a úpravy pastvín

2. Na zachovanie tradičnej krajiny a budov:

- do 60 % skutočných nákladov na investície, ktoré sú určené na ochranu historických hodnôt nevýrobných objektov v poľnohospodárskych podnikoch a investície do výrobného majetku poľnohospodárskych podnikov pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby podniku

3. Pomoc na platenie poistného:

- pomoc obce dopĺňa poistné spolufinancované zo štátneho rozpočtu až do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistenie na poistenie zasiatych plodín a plodov a na poistenie zvierat pre prípad ich úmrty z dôvodu choroby

4. Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore.

- do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok, popularizácie vedeckých poznatkov. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam

Dátum implementácie: 2007 (prípadne deň začatia platnosti predpisu)

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. decembra 2013

Účel pomoci: Podpora SME

Názvy článkov nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené výdavky: Kapitola III návrhu Predpisu o poskytovaní štátnej pomoci v obci Zreče (*Pravilníka o dodeljevanju državnih pomoči v Občini Zreče*) zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s nasledovnými článkami nariadenia (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

— článok 4 nariadenia Komisie: Investície do poľnohospodárskych podnikov,

— článok 5 nariadenia Komisie: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,

— článok 12 nariadenia Komisie: Pomoc na platby poistného,

— článok 15 nariadenia Komisie: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

Príslušné odvetvia hospodárstva: poľnohospodárstvo: Pestovanie plodín a chov zvierat

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Občina Zreče
Cesta na Roglo 13b
Zreče

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/online.jsp?urlid=200772&dhid=91260>

Ďalšie informácie: Pomoc na platby poistného na poistenie zasiatych plodín a plodov zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Podpis zodpovednej osoby:

Boris PODVRŠNIK
starosta

Číslo pomoci: XA 216/07

Členský štát: Taliansko

Región: Lombardia

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Misure regionali di sostegno degli allevamenti suinicoli colpiti da virus della malattia vescicolare dei suini — Indennizzi per mancato reddito

Právny základ:

- Legge regionale 7 febbraio 2000, n. 7, «Norme per gli interventi regionali in agricoltura», art. 17 «Interventi sugli abbandoni produttivi ed abbattimenti»
- Decreto della D.G. Sanità 24.11.2006 n. 13296 «Misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Regione Lombardia»
- Decreto della D.G. Sanità 30.11.2006 n. 13723 «Modifica al decreto D.S. Sanità n. 13296/206 recante misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Regione Lombardia»
- Decreto della D.G. Sanità 28.12.2006 n. 15523 «Misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Regione Lombardia. Revoca del decreto D.G. Sanità n. 13723 del 30.11.2006»
- Decreto della D.G. Sanità 2.2.2007 n. 816 «Misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Regione Lombardia — modifica al decreto della D.G. Sanità n. 15523/06»
- Decreto della D.G. Sanità 20.2.2007 n. 1500 «Misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Regione Lombardia — modifica al decreto della D.G. Sanità n. 15523/06»
- Decreto della D.G. Sanità 12.3.2007 n. 2329 «Misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Regione Lombardia — modifica al decreto della D.G. Sanità n. 15523/06»
- Decreto della D.G. Sanità 9.5.2007 n. 4619 «Misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Regione Lombardia»
- Decreto della D.G. Sanità 26.6.2007 n. 6929 «Ulteriori misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Lombardia. Revoca decreti DG Sanità n. 4619/07 e n. 5941/07» ed in particolare il punto 5 del capo I (Norme generali) relativo alle dotazioni minime di biosicurezza negli allevamenti
- Decreto della D.G. Sanità 19.1.2007 n. 3890 «Malattia vescicolare del suino, misure sanitarie in zona di protezione»
- Decreto della D.G. Sanità 26.6.2007 n. 6929, punto 5 del capo I (Norme generali) relativo alle dotazioni minime di biosicurezza negli allevamenti
- bozza di D.G.R. recante «Misure regionali di sostegno degli allevamenti suinicoli colpiti da virus della malattia vescicolare dei suini — Indennizzi per mancato reddito»

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku: 5 miliónov EUR

Maximálna intenzita pomoci: Do výšky 100 %

Dátum realizácie: Od 15. 9. 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. 12. 2007

Účel pomoci: Náhrada škôd spôsobených chorobami zvierat.

Právny základ je článok 10 nariadenia (ES) č. 1857/2006.

Pomoc poskytnutá na náhradu oprávnených škôd spôsobených v období sanitárnych obmedzení.

Obdobia pozastavenia chovateľskej činnosti zo zdravotných dôvodov sa potvrdzujú na základe vyhlásenia príslušných veterinárnych orgánov.

Strata na zisku sa bude riešiť rôznymi spôsobmi z toho dôvodu, že v oblastiach, ktoré sú ohniskami choroby, dochádza k pozastaveniu všetkých chovateľských aktivít a k porážke zvierat, zatiaľ čo v oblastiach ochrany a dohľadu existuje zákaz pohybu všetkých zvierat, čo vedie k vyšším nákladom na údržbu a k zníženiu trhovej hodnoty zvierat.

Na základe toho:

- v oblastiach, ktoré sú ohniskami choroby, sa strata na zisku uzná pre všetky porazené zvieratá vzhľadom na obdobie medzi porážkou a zrušením vyhlášky o porážke chovu,
- v oblastiach ochrany a dohľadu sa nebudú brať do úvahy plemenné zvieratá a obdobie povinného pozastavenia chovateľských činností sa bude zohľadňovať len vzhľadom na prípadný počet nepredaných zvierat.

Náhrady poskytované príjemcom zapojeným do „Piano di eradicazione e di sorveglianza della malattia vescicolare del suino sul territorio della Regione Lombardia“ (plán na eradikáciu a monitorovanie vezikulárnej choroby ošipáných v rámci regiónu Lombardsko) sa vypočítajú na základe štrukturálnych údajov a ekonomických ukazovateľov poľnohospodárskej účtovnej dátovej siete zverejnených ústavom INEA (Istituto Nazionale di Economia Agraria)

Príslušné odvetvia hospodárstva: Chov ošipáných

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Regione Lombardia
Direzione generale Agricoltura
Via Pola, 12/14
I-20124 Milano

Internetová stránka:

www.regione.lombardia.it

www.agricoltura.regione.lombardia.it

Ďalšie informácie: —

Il Dirigente della Struttura Raccordo con le Politiche Nazionali e Comunitarie
Dr.ssa Enrica Gennari

Číslo pomoci: XA 226/07

Členský štát: Litovská republika

Región: —

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Parama kreditų palūkanoms kompensuoti (Nr. XA 61/07 pakeitimas)

Právny základ: Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. rugpjūčio 10 d. įsakymas Nr. 3D-380 „Dėl žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 12 d. įsakymo Nr. 3D-159 „Dėl Dalies palūkanų už investicinius kreditus, paimtus nuo 2007 m. gegužės 1 d. ir suteiktus be UAB Žemės ūkio paskolų garantijų fondo garantijos, kompensavimo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“.

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. rugpjūčio 10 d. įsakymas Nr. 3D-378 „Dėl žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 12 d. įsakymo Nr. 3D-160 „Dėl Dalies palūkanų už investicinius kreditus, paimtus nuo 2007 m. gegužės 1 d. ir suteiktus su UAB Žemės ūkio paskolų garantijų fondo garantija, kompensavimo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej pomoci poskytnutej podniku: Plánovaná výška ročného rozpočtu je 5 000 000 LTL (1,45 milióna EUR pri oficiálnom výmennom kurze)

Maximálna intenzita pomoci: Maximálna intenzita pomoci na projekt je 40 % oprávnených výdavkov

Dátum implementácie: 1. máj 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. decembra 2013

Účel pomoci: Pomoc pre MSP

Pomoc poskytovaná v rámci tejto schémy predstavuje pomoc na investície do poľnohospodárskych podnikov.

Táto schéma je zameraná na vytváranie priaznivejších podmienok na poskytovanie úverov, a tým aj na podporu investícií vo vidieckych oblastiach.

Schéma bola vypracovaná v súlade s článkom 4 nariadenia č. 1857/2006.

Časť úrokov sa uhrádza v prípade, že oprávnené výdavky na projekt patria do jednej z týchto kategórií:

1. výstavba, nákup alebo zdokonaľovanie nehnuteľností. Za oprávnené výdavky na úhradu sa nepovažuje nákup pozemkov;
2. nákup poľnohospodárskych zariadení a počítačového hardvéru a softvéru;
3. nákup trvalých kultúr a platby za služby na vysádzanie trvalých kultúr;
4. všeobecné výdavky spojené s výdavkami v bodoch 1 a 2, akými sú napríklad poplatky architektom, technikom a poradcami v oblasti technických, hospodárskych

a organizačných aspektov prípravy a realizácie projektov v prípade, keď sa tieto služby neposkytujú nepretržite alebo pravidelne a keď sa nevzťahujú na bežné činnosti a výdavky, ako aj na náklady na prípravu projektov výstavby (vrátane prieskumov) a nákladov na analýzu technických projektov a na získavanie patentov a povolení

Príslušné odvetvia hospodárstva: Prvovýroba poľnohospodárskych výrobkov

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija
Gedimino pr. 19 (Lelevelio g. 6)
LT-01103 Vilnius

Internetová stránka:

http://www.zum.lt/min/Isakymai/dsp_isakymas.cfm?IsakymasID=3585&langparam=LT

http://www.zum.lt/min/Isakymai/dsp_isakymas.cfm?IsakymasID=3584&langparam=LT

Ďalšie informácie: Intenzita štátnej pomoci sa vypočíta v súlade s metódou oznámenou Komisii a schválenou v rozhodnutiach Komisie o opatreniach týkajúcich sa štátnej pomoci č. 114/05 „Parama kreditų palūkanoms kompensuoti“ (rozhodnutie K(2006) 6786), č. 112/05 „Parama žemės pirkimui“ (rozhodnutie K(2006) 5704) a č. 371/05 „Parama panaudotos linų sektoriaus technikos pirkimui“ (rozhodnutie K(2006) 6867)

Číslo pomoci: XA 227/07

Členský štát: Lotyšsko

Región: —

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Atbalsta shēma “Atbalsts ieguldījumiem lauksaimniecības nozarē”

Právny základ: Ministru kabineta 2007. gada 23. janvāra noteikumi Nr. 78 “Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2007. gadā un tā piešķiršanas kārtību” 6. pielikuma III, IV atbalsta programma

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej pomoci poskytnutej podniku: Celková výška pomoci v rámci schémy 7 000 000 LVL v roku 2007 a 10 000 000 LVL v roku 2008.

Maximálna intenzita pomoci: Pomoc do výšky 25 % na: nákup nových technologických zariadení využívaných v poľnohospodárskej výrobe, nákup IT a programového vybavenia; nákup novej technológie traktorov a súvisiacich zariadení využívaných v poľnohospodárstve, nákup príviesov na prepravu zvierat.

Pomoc maximálne do výšky 40 % nákladov na vysádzanie a údržbu ovocných sádov z dlhodobého hľadiska na:

1. vegetatívne rozmnožované podpníky pre jablone – 2 100 LVL na hektár, ak počet jabloní na hektár nie je nižší ako 1 200;
2. vegetatívne rozmnožované podpníky pre jablone – 1 100 LVL na hektár, ak počet jabloní na hektár nie je nižší ako 660;
3. vegetatívne rozmnožované podpníky pre jablone – 700 LVL na hektár, ak počet jabloní na hektár nie je nižší ako 400;
4. vegetatívne rozmnožované vysoké podpníky pre jablone – 400 LVL na hektár, ak počet jabloní na hektár nie je nižší ako 200;
5. hrušky – 800 LVL na hektár;
6. rôzne podpníky pre slivky – 1 000 LVL na hektár;
7. čerešne – 1 000 na hektár;
8. višne, maliny, egreše – 700 LVL na hektár;
9. červené ríbezle, japonské dule – 400 LVL na hektár;
10. čierne ríbezle – 200 LVL na hektár;
11. brusnice drobnolisté – 2 200 LVL na hektár;
12. brusnice – 2 000 LVL na hektár;
13. vinič – 1 000 LVL na hektár;
14. rakytník rešetliakový – 600 LVL na hektár;
15. škôlky so sadenicami;
- 15.1. maliny – 900 LVL na hektár;
- 15.2. jahody – 600 LVL na hektár;
- 15.3. vegetatívne rozmnožované podpníky pre jablone – 1 200 LVL na hektár.

Pomoc na vysádzanie a údržbu sádov z dlhodobého hľadiska sa poskytuje na všetky sektory pestovania ovocia a pre osoby

oprávnené na pomoc neexistujú žiadne obmedzenia. Zabezpečuje sa tak súlad s článkom 4 nariadenia (ES) č. 1857/2006

Dátum implementácie: Odo dňa uverejnenia schémy pomoci

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 30. júla 2008

Účel pomoci: Účelom pomoci je podporovať investície do poľnohospodárstva, zvýšiť pridanú hodnotu poľnohospodárskej produkcie a zlepšiť kvalitu poľnohospodárskych produktov.

1. V kontexte investičných opatrení sú oprávnené tieto výdavkové položky:
 - 1.1. nákup nových technologických zariadení využívaných v poľnohospodárskej výrobe, nákup IT a programového vybavenia;
 - 1.2. nákup novej technológie traktorov a súvisiacich zariadení využívaných v poľnohospodárstve, nákup prívesov na prepravu zvierat.

V prípade pomoci na vysádzanie a údržbu sádov z dlhodobého hľadiska sú oprávnené tieto výdavkové položky:

1. nákup sadeníc;
2. systémy materiálnej pomoci pre sady;
3. nákup a postavenie oplotenia.

V súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 1857/2006

Príslušné odvetvia hospodárstva: Malé a stredné podniky vykonávajúce poľnohospodársku činnosť

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Latvijas Republikas Zemkopības ministrija
Rīga, LV-1981
Rīga 30.8.2007.

Internetová stránka:

http://www.zm.gov.lv/doc_upl/N0186_7p6.doc

Ďalšie informácie: Lotyšské inštitúcie potvrdzujú, že sa bude dodržiavať súlad s článkom 22 nariadenia (ES) č. 1857/2006

Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 70/2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom

(2008/C 36/04)

Číslo pomoci	XA 7044/07		
Členský štát	Litovská republika		
Región	—		
Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc	Parama kreditų palūkanoms kompensuoti (Nr. XA 7020/07 pakeitimas)		
Právny základ	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. rugpjūčio 10 d. įsakymas Nr. 3D-378 „Dėl žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 12 d. įsakymo Nr. 3D-160 „Dėl Dalies palūkanų už investicinius kreditus, paimtus nuo 2007 m. gegužės 1 d. ir suteiktus su UAB Žemės ūkio paskolų garantijų fondo garantija, kompensavimo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“		
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej pomoci poskytnutej podniku	Schéma štátnej pomoci	Celková ročná výška	4,0 milióna LTL (1,16 milióna EUR pri oficiálnom výmennom kurze)
		Garantované úvery	—
	Individuálna štátna pomoc	Celková výška pomoci	—
		Garantované úvery	—
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 6 a s článkom 5 nariadenia		Áno
Dátum implementácie	1. 5. 2007		
Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci	Do 30. 6. 2008 (*)		
Účel pomoci	Pomoc pre MSP		Áno
Príslušné odvetvia hospodárstva	Pomoc obmedzená na špecifické odvetvia		Áno
	Všetky výrobné odvetvia všetky služby		Výroba (vrátane spracovania poľnohospodárskych výrobkov) a služby vidieka
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija Gedimino pr. 19 (Lelevelio g. 6), LT-01103 Vilnius		
Veľká individuálna štátna pomoc	V súlade s článkom 6 nariadenia		Áno

(*) V prípade, že Komisia upraví nariadenie (ES) č. 70/2001 a predĺži jeho platnosť, doba platnosti schémy pomoci sa v prípade potreby predĺži a Komisia bude o tejto skutočnosti zodpovedajúcim spôsobom informovaná.

Číslo pomoci	XA 7045/07		
Členský štát	Taliansko		
Región	Lombardia		
Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc	Interventi regionali in materia di agriturismo, educazione alimentare ed ambientale, artigianato, commercio, manutenzione del territorio, turismo rurale, trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli, servizi essenziali, servizi immateriali		
Právny základ	— Legge regionale 7 febbraio 2000, n. 7, «Norme per gli interventi regionali in agricoltura» — Legge regionale 8 giugno 2007, n. 10, «Disciplina regionale dell'agriturismo»		
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku	Schéma štátnej pomoci	Celková ročná výška	30 mil. EUR
		Garantované úvery	—
	Individuálna štátna pomoc	Celková výška pomoci	—
		Garantované úvery	—
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 6 a článkom 5 nariadenia		Áno
Dátum implementácie	1. 10. 2007		
Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci	Do 31. 12. 2013		
Účel pomoci	Pomoc pre MSP	Áno	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia oprávnené na pomoc pre MSP		Nie
	Pomoc obmedzená na špecifické odvetvia		Áno Poľnohospodárstvo Lov Lesné hospodárstvo Cestovný ruch Obchod Remeselná výroba Služby
	— Ťažba uhlia		
	— Všetky výrobné odvetvia		
	alebo		
	Oceliarsky priemysel		
	Lodiarsky priemysel		
	Priemysel syntetických vlákien		
	Automobilový priemysel		
	Iné výrobné odvetvia		
	— Všetky služby		
	alebo		
	Dopravné služby		
	Finančné služby		
	Iné služby		
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione Lombardia — Direzione generale Agricoltura Via Pola, 12/14 I-20124 Milano		
Veľká individuálna štátna pomoc	V súlade s článkom 6 nariadenia		Nie

Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 2204/2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o ES o štátnej pomoci pre zamestnanosť

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 36/05)

Číslo pomoci	XE 1/08
Členský štát	Nemecko
Región	Freistaat Sachsen
Názov schémy štátnej pomoci	Einstellung arbeitsloser Personen in zusätzliche Arbeitsverhältnisse
Právny základ	Vorhabensbereich C der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft und Arbeit über die Förderung von aus dem Europäischen Sozialfonds mitfinanzierten Vorhaben für mehr Arbeit, mehr Selbständigkeit und mehr Beschäftigungsfähigkeit; §§ 23, 44 der Sächsischen Haushaltsordnung; Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 (Allgemeine Strukturfondsverordnung), Verordnung (EG) Nr. 1081/2006 (ESF-Verordnung)
Rozpočet	Ročné plánované výdavky: 7,689739 mil. EUR; Celková výška plánovanej pomoci: –
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 5 a článkami 5 a 6 nariadenia
Dátum implementácie	18. 12. 2007
Trvanie schémy štátnej pomoci	31. 12. 2013
Účel	Článok 5: Prijímanie znevýhodnených a zdravotne postihnutých pracovníkov
Sektory hospodárstva	Všetky sektory Spoločenstva ⁽¹⁾ oprávnené na pomoc pre zamestnanosť
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Sächsische Aufbaubank — Förderbank Pirnaische Straße 9 D-01069 Dresden

(¹) S výnimkou lodiarkeho priemyslu a iných sektorov, ktoré sa riadia osobitnými pravidlami v nariadeniach a smerniciach, ktoré upravujú všetku štátnu pomoc v sektore.

Číslo pomoci	XE 2/08
Členský štát	Cyprus
Región	Κύπρος (Kypros)
Názov schémy štátnej pomoci	Σχέδιο Καταβολής Κοινωνικών Ασφαλίσεων τόσο σε Εργοδότες όσο και σε Εργοδοτούμενα Ατομα με Αναπηρία (Shedio Katabolis Koinonikon Asfaliseon toso se Ergodotes oso kai se Ergodotoymena Atoma me Anapiria)
Právny základ	Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με αριθμό 57.798 και ημερομηνία 30.4.2003 Απόφαση Εφόρου Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων με αριθμό Ε.Ε.Κ.Ε. 25.6.002.282 (715.2.1.4.1.1.12) και ημερομηνία 16 Νοεμβρίου 2007
Rozpočet	Ročné plánované výdavky: 0,11 mil. EUR; Celková výška plánovanej pomoci: –

Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 5 a článkami 5 a 6 nariadenia
Dátum implementácie	2. 1. 2008
Trvanie schémy štátnej pomoci	31. 3. 2008
Účel	Článok 5: Prijímanie znevýhodnených a zdravotne postihnutých pracovníkov
Sektory hospodárstva	Všetky sektory Spoločenstva ⁽¹⁾ oprávnené na pomoc pre zamestnanosť
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Τμήμα Εργασίας, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων CY-1480 Λευκωσία (Tmima Ergasias, Ypourgheio Ergasias kai Koinonikon Asfaliseon CY-1480 Leykosia)
Ďalšie informácie	Program pomoci je čiastočne financovaný finančnými prostriedkami ESF Cieľ 3

(¹) S výnimkou lodiarkeho priemyslu a iných sektorov, ktoré sa riadia osobitnými pravidlami v nariadeniach a smerniciach, ktoré upravujú všetku štátnu pomoc v sektore.

Číslo pomoci	XE 3/08
Členský štát	Cyprus
Región	Κύπρος (Kypros)
Názov schémy štátnej pomoci	Σχέδιο Παροχής Κινήτρων για Πρόσληψη Ατόμων με Σοβαρή Αναπηρία στον Ιδιωτικό Τομέα (Shedio Parohis Kinitron gia Proslipsi Atomon me Sobari Anapiria ston Idiotiko Tomea)
Právny základ	Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με αριθμό 57.798 και ημερομηνία 30.4.2003 Απόφαση Εφόρου Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων με αριθμό Ε.Ε.Κ.Ε.25.6.002.283 (714.2.1.4.1.1.12) και ημερομηνία 16.11.2007
Rozpočet	Ročné plánované výdavky: 0,43 mil. EUR; Celková výška plánovanej pomoci: –
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 5 a článkami 5 a 6 nariadenia
Dátum implementácie	2. 1. 2008
Trvanie schémy štátnej pomoci	31. 3. 2008
Účel	Článok 5: Prijímanie znevýhodnených a zdravotne postihnutých pracovníkov; Článok 6: Zamestnávanie pracovníkov so zdravotným postihnutím
Sektory hospodárstva	Všetky sektory Spoločenstva ⁽¹⁾ oprávnené na pomoc pre zamestnanosť
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Τμήμα Εργασίας, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων CY-1480 Λευκωσία (Tmima Ergasias, Ypourgheio Ergasias kai Koinonikon Asfaliseon CY-1480 Leykosia)
Ďalšie informácie	Program pomoci je čiastočne financovaný finančnými prostriedkami ESF Cieľ 3

(¹) S výnimkou lodiarkeho priemyslu a iných sektorov, ktoré sa riadia osobitnými pravidlami v nariadeniach a smerniciach, ktoré upravujú všetku štátnu pomoc v sektore.

Číslo pomoci	XE 4/08
Členský štát	Španielsko
Región	Castilla y León
Názov schémy štátnej pomoci	Subvenciones cofinanciadas por el Fondo Social Europeo, para la contratación de personas con discapacidad en las empresas
Právny základ	Orden EYE/2074/2007, de 19 de diciembre, por la que se convocan subvenciones cofinanciadas por el Fondo Social Europeo, para la contratación de personas con discapacidad en las empresas ordinarias. Código de Registro de Ayudas EYE 005 (BOCyL de 27 de diciembre de 2007) Art. 37 de la Ley 13/1982, de 2 de abril, de Integración Social de Minusválidos
Rozpočet	Ročné plánované výdavky: 0,334474 mil. EUR; Celková výška plánovanej pomoci: –
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 5 a článkami 5 a 6 nariadenia
Dátum implementácie	27. 12. 2007
Trvanie schémy štátnej pomoci	31. 12. 2008
Účel	Článok 5: Prijímanie znevýhodnených a zdravotne postihnutých pracovníkov
Sektory hospodárstva	Všetky sektory Spoločenstva ⁽¹⁾ oprávnené na pomoc pre zamestnanosť
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Dirección General de Economía Social C/ Pío del Río Horteiga, N° 8-1° E-47014 Valladolid
Ďalšie informácie	Schéma štátnej pomoci je čiastočne financovaná prostriedkami z Európskeho sociálneho fondu

⁽¹⁾ S výnimkou lodárskeho priemyslu a iných sektorov, ktoré sa riadia osobitnými pravidlami v nariadeniach a smerniciach, ktoré upravujú všetku štátnu pomoc v sektore.

Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 70/2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 36/06)

Číslo pomoci	XS 234/07
Členský štát	Taliansko
Región	Umbria
Názov schémy štátnej pomoci	Pacchetti Integrati di Agevolazioni (PIA) finalizzati alla competitività e all'innovazione del sistema produttivo. Fondo unico regionale per le attività produttive. POR FERS 2007-2013 Asse I-Asse III
Právny základ	Deliberazione della Giunta regionale del 9.7.2007 n. 1163
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci	20 000 000 EUR
Maximálna intenzita pomoci	a) Investície Malé podniky: 15 % GGE výšky oprávnených investícií. V prípade malých podnikov so sídlom v podporovaných oblastiach regiónu Umbria podľa článku 87 ods. 3 písm. c) zmluvy, 20 % GGE výšky oprávnených investícií (pomoc neprekročí strop stanovený v zmysle platných usmernení o regionálnej štátnej pomoci). Stredné podniky: 7,5 % GGE výšky oprávnených investícií. V prípade stredných podnikov so sídlom v podporovaných oblastiach regiónu Umbria podľa článku 87 ods. 3 písm. c) zmluvy, 10 % GGE výšky oprávnených investícií (pomoc neprekročí strop stanovený v zmysle platných usmernení o regionálnej štátnej pomoci). b) Poradensvo a iné služby a činnosti Malé a stredné podniky: 50 % GGE výšky oprávnených nákladov. c) Priemyselný výskum a predkonkurenčný vývoj Malé a stredné podniky: pomoc vo výške 35 % nákladov na projekt oprávnený na pomoc, ktorý sa týka predkonkurenčného (experimentálneho) vývoja. Malé a stredné podniky: pomoc vo výške 60 % nákladov na projekt oprávnený na pomoc, ktorý sa týka priemyselného výskumu. V prípade malých a stredných podnikov so sídlom v podporovaných oblastiach regiónu Umbria podľa článku 87 ods. 3 písm. c) zmluvy sa pomoc zvyšuje o 5 %
Dátum implementácie	18. 7. 2007
Trvanie schémy štátnej pomoci	30. 6. 2008

Účel pomoci	Pomoc na investície remeselných a priemyselných MSP pôsobiach v oblasti výroby a služieb súvisiacich s výrobou, ktoré realizujú aspoň dve z nasledujúcich častí projektu: A — INOVAČNÉ INVESTÍCIE, ktoré zahŕňajú: A.I: Investície do nehnuteľností s cieľom zaviesť inovácie výrobkov a postupov A.II: Výskumné a vývojové laboratória A.III: Investície do informačných a komunikačných technológií B — PORADENSTVO A INÉ SLUŽBY A ČINNOSTI, ktoré zahŕňajú: B.I: Odborné poradenstvo B.II: Poradenstvo v oblasti informačných a komunikačných technológií B.III: Certifikáciu C — PRIEMYSELNÝ VÝSKUM A PREDKONKURENČNÝ VÝVOJ Projekty priemyselného výskumu a predkonkurenčného (experimentálneho) vývoja, ktoré môžu byť financované podľa článku 11 zákona č. 598/94
Príslušné odvetvia hospodárstva	ZOZNAM OPRAVNENÝCH HOSPODÁRSKYCH ČINNOSTÍ – ATECO 2002 Časť D „Výrobný priemysel“ okrem: — tabakového priemyslu – oddiel 16: vylučuje sa výroba a prvé spracovanie tabaku, ktoré spadajú do činností spojených s prvotnou výrobou poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe I k Zmluve o EŠ; — výroby koksárenských výrobkov: celá skupina 23.1; — výroby umelých vlákien: celá trieda 24.70; — výroby železa a ocele: celá trieda 27.10 a kategórie 27.22.1 a 27.22.2 (len trubky s priemerom väčším ako 406,4 mm); — stavby a opravy lodí: kategórie 35.11.1. a 35.11.3. Časť K „činnosti v oblasti nehnuteľností, prenájom, informatika, výskum, iné odborné a podnikateľské činnosti“ len oddiel 72 (celý) a časť 74 (trieda 74.3, kategória 74.81.2, triedy 74.82, 74.86 a kategória 74.87.5). Časť O „Iné verejné, sociálne a osobné služby“ len oddiel 90, oddiel 92 iba kategória 92.11 a oddiel 93 (iba kategória 93.01.1). ĎALŠIE OBMEDZENIA Pomoc sa nevzťahuje na iniciatívy zamerané na výrobu výrobkov, ktorými sa napodobňuje alebo nahrádza mlieko a mliečne výrobky, v zmysle platných právnych predpisov Spoločenstva
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione dell'Umbria — Giunta regionale — Direzione regionale Sviluppo economico, istruzione, formazione e lavoro — Servizio Politiche di sostegno alle imprese — Servizio Politiche per l'offerta pubblica di servizi alle imprese e diffusione della innovazione e della ricerca Via Mario Angeloni, 61 I-06100 Perugia
Číslo pomoci	XS 235/07
Členský štát	Taliansko
Región	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc	Finanziamenti agevolati alle imprese artigiane a sostegno degli investimenti aziendali		
Právny základ	Decreto del presidente della Regione n. 0131/2003 (già comunicato in esenzione XS 111/03) e successive modifiche e integrazioni (già comunicate in esenzione XS 55/07) Decreto del presidente della Regione n. 0176/Pres. del 13 giugno 2007, che approva modifiche e integrazioni al DPREG 0272/2005 (Testo unico delle disposizioni regolamentari in materia di incentivi a favore del settore artigiano), con particolare riferimento al titolo II, capo III (Finanziamenti agevolati per sostenere gli investimenti aziendali) (oggetto della presente comunicazione)		
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku	Schéma štátnej pomoci	Celková ročná výška	3 mil. EUR
		Garantované úvery	–
	Individuálna štátna pomoc	Celková výška pomoci	–
		Garantované úvery	–
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 6 a článkom 5 nariadenia		Áno
Dátum implementácie	28. 6. 2007		
Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci	Do 31. 12. 2008		
Účel pomoci	Pomoc pre MSP	Áno	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Pomoc obmedzená na špecifické odvetvia		Áno
	Automobilový priemysel		Áno
	Iné výrobné odvetvia		Áno
	— Spracovanie a marketing poľnohospodárskych výrobkov		Áno
	— Všetky služby		Áno
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia Direzione centrale Attività produttive Servizio Sostegno e promozione comparto produttivo artigiano Via Trento, 2 I-34132 Trieste		
Veľká individuálna pomoc	V súlade s článkom 6 nariadenia		Áno
Číslo pomoci	XS 238/07		
Členský štát	Taliansko		
Región	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia		
Názov schémy štátnej pomoci alebo názov spoločnosti prijímajúcej individuálnu pomoc	Legge 1329/1965 „Sabatini“ — Agevolazioni per l'acquisto o la locazione finanziaria di nuove macchine utensili o di produzione		

Právny základ	Legge 1329/1965 „Sabatini“ Decreto del presidente della Regione 0244/2006 (già comunicato in esenzione XS 156/2006) Decreto del presidente della Regione 0178/Pres. del 18 giugno 2007 che approva modifiche ed integrazioni al DPREG 0244/2006 recante „Regolamento concernente criteri e modalità per la concessione delle agevolazioni di cui alla legge 1329/1965“ (oggetto della presente comunicazione)		
Druh opatrenia	Schéma pomoci		
Rozpočet	Ročné plánované výdavky: 35 mil. EUR		
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 6 a článkom 5 nariadenia		
Dátum implementácie	1. 7. 2007		
Trvanie	31. 12. 2008		
Účel	Malé a stredné podniky		
Sektory hospodárstva	Automobilový priemysel, Iné výrobné sektory, Spracovanie a marketing poľnohospodárskych výrobkov, Finančné služby, Iné služby		
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia Direzione centrale Attività produttive Servizio Sostegno e promozione comparto produttivo industriale Via Trento, 2 I-34132 Trieste		
Číslo pomoci	XS 312/07		
Členský štát	Taliansko		
Región	Sicília		
Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc	Misura 123 — Accrescimento del valore aggiunto dei prodotti agricoli e forestali (trasformazione e commercializzazione dei prodotti allegato I in prodotti fuori allegato I)		
Právny základ	PSR Sicilia 2007/2013 — articolo 28 del regolamento (CE) n. 1698/2005		
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku	Schéma štátnej pomoci	Plánovaná priemerná ročná výška	8,6 mil. EUR
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 6 nariadenia		Áno 50 % nákladov na oprávnené investície
Dátum implementácie	1. 1. 2008		
Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci	Do 31. decembra 2013, pokiaľ nenadobudne účinnosť nové nariadenie o výnimke, ktoré nahradí nariadenie (ES) č. 70/2001 účinné do 30. júna 2008 a v súvislosti s ktorým sa vykoná prípadná revízia alebo zmena schémy, aby bola v súlade s novými právnymi predpismi		
Účel pomoci	Pomoc pre MSP		Áno

Príslušné odvetvia hospodárstva	Pomoc obmedzená na špecifické odvetvia	Áno
	Poľnohospodársko-potravinársky priemysel	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione Siciliana — Assessorato Agricoltura e foreste — Dipartimento Interventi strutturali Viale Regione Siciliana (angolo via Leonardo da Vinci) I-90145 Palermo	

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec COMP/M.4952 – Carlsberg/Scottish & Newcastle assets)****(Text s významom pre EHP)**

(2008/C 36/07)

1. Komisii bolo dňa 1. februára 2008 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik Carlsberg A/S („Carlsberg“, Dánsko) získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady kontrolu nad časťou podniku Scottish & Newcastle plc („S&N assets“, Spojené kráľovstvo) prostredníctvom verejnej ponuky oznámenej 25. januára 2008.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

— Carlsberg: výroba a distribúcia piva a iných nápojov,

— S&N assets: výroba a distribúcia piva a iných nápojov najmä v Číne, Francúzsku, Grécku, Rusku, Bielorusku, Estónsku, Lotyšsku, Litve, Kazachstane, Ukrajine, Uzbekistane a Vietname.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 139/2004.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax: (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.4952 – Carlsberg/Scottish & Newcastle assets na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec COMP/M.5051 – APW/GMG/EMAP)

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 36/08)

1. Komisii bolo dňa 1. februára 2008 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou investičné fondy kontrolované podnikom Apax Partner Worldwide LLP („APW“, Spojené kráľovstvo) a podnik Guardian Media Group plc („GMG“, Spojené kráľovstvo), prostredníctvom subjektu vytvoreného na realizáciu akvizície, získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady spoločnú kontrolu nad podnikom Emap plc („Emap“, Spojené kráľovstvo) prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- APW: fond súkromného kapitálu,
- GMG: noviny, časopisy; podnikanie v oblasti rozhlasu a internetu,
- EMAP: poskytovanie mediálnych služieb podnikateľským subjektom prostredníctvom viacerých platform.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 139/2004.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax: (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.5051 – APW/GMG/EMAP na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec COMP/M.4962 – Sun Group/neckermann.de GmbH)
Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 36/09)

1. Komisii bolo dňa 1. februára 2008 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik Sun Group („Sun Group“, USA) nepriamo získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady kontrolu nad celým podnikom neckermann.de GmbH („neckermann“, Nemecko) prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Sun Group: portfóliové investície do súkromného kapitálu,
- neckermann: zásielkový maloobchodný predaj širokého sortimentu spotrebného tovaru.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 139/2004. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax: (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.4962 – Sun Group/neckermann.de GmbH na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32.